

430193-2026 - Състезателна процедура

Швейцария – Архитектурни и свързани с тях услуги – Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur
OJ S 119/2026 24/06/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: armasuisse Immobilien

Електронна поща: simap.bm@ar.admin.ch

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Отбрана

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur

Описание: Auf dem Übungsplatz Bettwil soll das Gebäude WE 3596 BG rückgebaut und am selben Standort ein Ersatzneubau erstellt werden. Bauliche Massnahmen im Zusammenhang mit Bodluf sowie der Rückbau des Gebäudes WE 3596 BG sind nicht Bestandteil des Auftrages. Der Ersatzneubau befindet sich am Eingang des Areals Bettwil und soll insbesondere einen grossen Aufenthaltsraum für die Truppen, Büroflächen und die Räumlichkeiten der Wache (Loge, Aufenthalt, Schlafräume) beinhalten. Weiter ist ein kleiner Annexbau/Unterstand für die Abfallentsorgung und ID/PD-Stand mit Schuhwaschanlage vorgesehen. Der eingeschossige Ersatzneubau ist als einfaches, modulares Gebäude in Holz-Skelettbauweise geplant, welche die Minergie-A-ECO Anforderungen erfüllen muss. Das Konzept des modularen Bauens (Elementbauweise) ist bei der Planung und Umsetzung zu berücksichtigen. Weitere Informationen zum Bauvorhaben können dem Bauprojektossier inkl. Anhang entnommen werden. Im Rahmen dieser Ausschreibung soll ein Generalplaner für die Projektierung und Umsetzung der baulichen Massnahmen für die SIA-Phasen 41 – 53 beschafft werden.

Идентификатор на процедурата: f3e4051c-90a0-4057-8cc3-3cf990fe7ce4

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Държава: Швейцария

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Planungsleistungen sind am Standort des Anbieters zu erbringen. Sitzungen des Bauherrn finden in Luzern (BMZ, Murmattweg 6) oder direkt auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» statt. Vor Ort Abklärungen sowie die Bauleitung sind auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» zu erbringen.

2.1.4. **Обща информация**

Допълнителна информация: Sonstige Anforderungen 1. Der Anbieter bestätigt bereits mit der Offerteingabe, dass er sämtliche Planerleistungen, die zur fachgerechten Planung und Erfassung sämtlicher projektbezogenen Risiken sowie Realisierung der Objekte notwendig sind und die entsprechenden Honorare in den offerierten Honoraren enthalten sind. Ist er der Ansicht, dass zusätzliche Spezialisten zur Erfüllung der Aufgabe notwendig sind, so hat er diese bei der Offerteingabe schriftlich zu deklarieren. 2. Der Zuschlag erfolgt nach der Genehmigung des Vergabeantrages durch das Vergabegremium von armasuisse Immobilien und unter dem Vorbehalt der Kreditgenehmigung durch das finanzkompetente Organ des Bundes. 3. Der spätere Vertragsabschluss erfolgt phasenweise und steht unter dem Vorbehalt der Zustimmung und Bewilligung durch die zuständige Behörde und der Genehmigung der erforderlichen Kredite. Ein Anspruch auf eine Leistungserbringung in allen Teilphasen besteht somit nicht. 4. Die Ausarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebote bleiben im Besitz von armasuisse Immobilien. 5. Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich. 6. BIM-Vorgaben/Richtlinien: Das Projekt muss nach den BIM-Vorgaben/Richtlinien von armasuisse Immobilien umgesetzt werden. Das Projekt soll nach «BIM Light 3D» umgesetzt werden. Sämtliche Aufwände (Honorare, IT Hard- und Software) sind entsprechend im Honorarangebot zu berücksichtigen. 7. Die mit der Bearbeitung des Baudossiers und der Unterlagen für das MPV beauftragten Firmen MAI Architektur GmbH, Wälli AG Ingenieure, HHM Zug AG, PEP Ingenieure AG, Landformen AG, PSP Bauphysik AG, Lauber Ingenieure AG, Vadea AG, Geotest AG und Pegel AG gelten nicht als vorbefasst und dürfen ein Angebot einreichen. Das gesamte Bauprojektossier inkl. Anhang befindet sich auf simap.ch. 8. Die mit der Ausarbeitung der Ausschreibungsunterlagen beauftragte Firma BSB + Partner, Ingenieure und Planer AG ist nicht berechtigt, ein Angebot einzureichen. Dies gilt auch für eventuelle Schwester-/ Tochterfirmen.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

2.1.6. **Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. **Обособена позиция**

5.1. **Обособена позиция: LOT-0000**

Заглавие: Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur

Описание: Auf dem Übungsplatz Bettwil soll das Gebäude WE 3596 BG rückgebaut und am selben Standort ein Ersatzneubau erstellt werden. Bauliche Massnahmen im Zusammenhang mit Bodluf sowie der Rückbau des Gebäudes WE 3596 BG sind nicht Bestandteil des Auftrages. Der Ersatzneubau befindet sich am Eingang des Areals Bettwil und soll insbesondere einen grossen Aufenthaltsraum für die Truppen, Büroflächen und die Räumlichkeiten der Wache (Loge, Aufenthalt, Schlafräume) beinhalten. Weiter ist ein kleiner Annexbau/Unterstand für die Abfallentsorgung und ID/PD-Stand mit Schuhwaschanlage vorgesehen. Der eingeschossige Ersatzneubau ist als einfaches, modulares Gebäude in Holz-Skelettbauweise geplant, welche die Minergie-A-ECO Anforderungen erfüllen muss. Das Konzept des modularen Bauens (Elementbauweise) ist bei der Planung und Umsetzung zu berücksichtigen. Weitere Informationen zum Bauvorhaben können dem Bauprojektossier inkl. Anhang entnommen werden. Im Rahmen dieser Ausschreibung soll ein Generalplaner für die

Проектирване и Umsetzung der baulichen Massnahmen für die SIA-Phasen 41 – 53 beschafft werden.

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги

Допълнителна класификация (срв): 71300000 Инженерни услуги в строителството

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Швейцария

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Planungsleistungen sind am Standort des Anbieters zu erbringen. Sitzungen des Bauherrn finden in Luzern (BMZ, Murmattweg 6) oder direkt auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» statt. Vor Ort Abklärungen sowie die Bauleitung sind auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» zu erbringen.

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 21/09/2026

Крайна дата на продължителността: 30/03/2029

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: ZK 1

Описание: Qualifikation der Schlüsselpersonen

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 37

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: ZK 2

Описание: Preis/Honorarangebot

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: ZK 3

Описание: Plausibilität/Verlässlichkeit der Stundenschätzung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: ZK 4

Описание: Nachhaltigkeit

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: ZK 5

Описание: Ablaufkoordination/Terminplanung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 8

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

<https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Simap.ch

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски, френски, италиански

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Краен срок за получаване на оферти: 13/08/2026 23:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно
Условия, свързани с изпълнението на договора: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch
Електронно фактуриране: Задължително
Ще се използва електронно поръчване: не
Ще се използва електронно плащане: да
Финансово споразумение: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundesverwaltungsgericht
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : armasuisse Immobilien

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: armasuisse Immobilien
Регистрационен номер: 50b467f8-635b-4b7c-a06b-77580c3c3ea7
Пощенски адрес: Guisanplatz 1
Град: Bern
Пощенски код: 3003
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Държава: Швейцария
Електронна поща: simap.bm@ar.admin.ch
Телефон: +41584632020
Интернет адрес: <https://www.ar.admin.ch>
Роли на тази организация:
Купувач
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Bundesverwaltungsgericht
Регистрационен номер: BVGER
Пощенски адрес: Postfach
Град: St. Gallen

Пощенски код: 9023

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): St. Gallen (CH055)

Държава: Швейцария

Електронна поща: info@bvger.admin.ch

Телефон: +41584652626

Интернет адрес: <https://www.bvger.ch>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Simap.ch

Регистрационен номер: CH001

Пощенски адрес: Holzikofenweg 36

Град: Bern

Пощенски код: 3003

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

Електронна поща: support@simap.ch

Телефон: +41584646388

Интернет адрес: <https://www.simap.ch>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: a7679873-18ba-46f3-b718-0f5b96072f3c - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 22/06/2026 02:25:54 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 430193-2026

Номер на броя на OB S: 119/2026

Дата на публикуване: 24/06/2026